

**LEASUITHE 001-075**

ón gCoiste um an Margadh Inmheánach agus um Chosaint an Tomhaltóra

**Tuarascáil**

**Tom Vandenkendelaere**

**A9-0382/2023**

Ceadú innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí agus faireachas margaidh ar an innealra sin agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020

Togra le haghaidh rialacháin (COM(2023)0178 – C9-0120/2023 – 2023/0090(COD))

---

**Leasú 1****Togra le haghaidh rialacháin****Aithris 1**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(1) **Innealra** soghluaiste féinghluaiste, a thagann faoi raon feidhme Threoir 2006/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>23</sup>, atá deartha nó déanta chun críche obair a fheidhmiú ('innealra soghluaiste nach innealra bóthair é'), **féadfaidh** gá a **bheith** ann an t-innealra sin a **ghluaiseacht** ar bhóithre poiblí, cé acu ar uairibh nó go minic, chun aistriú ó aon áit oibre amháin go dtí áit oibre eile go príomha.

(1) **Maidir le hinnealra** soghluaiste féinghluaiste, a thagann faoi raon feidhme Threoir 2006/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>23</sup>, atá deartha nó déanta chun críche obair a fheidhmiú ('innealra soghluaiste nach innealra bóthair é'), **nó trealamh ar tarraingt, nach gcumhdaítear cheana féin faoi raon feidhme Rialachán (AE) Uimh. 167/2013, Rialachán (AE) Uimh. 168/2013** nó **Rialachán (AE) 2018/858, d'fhéadfadh sé go mbeadh** gá ann an t-innealra **nó an trealamh** sin a **bheith i gcúrsaíocht** ar bhóithre poiblí, cé acu ar uairibh nó go minic, chun aistriú ó aon áit oibre amháin go dtí áit oibre eile go príomha.

---

<sup>23</sup> Treoir 2006/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hinnealra, agus lena leasaítear Treoir 95/16/CE (IO L 157, 9.6.2006, lch. 24).

<sup>23</sup> Treoir 2006/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hinnealra, agus lena leasaítear Treoir 95/16/CE (IO L 157, 9.6.2006, lch. 24).

## Leasú 2

### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 5

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(5) Chun críocha fhorbairt agus oibriú mhargadh inmheánach an Aontais, is iomchuí córas cineálcheadaithe comhchuibhithe a bhunú le haghaidh na sábháilteachta ar bhóithre **poiblí** i gcás innealra soghluaise nach innealra bóthair é atá ceaptha le **cur** i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí.

*Leasú*

(5) Chun críocha fhorbairt agus oibriú mhargadh inmheánach an Aontais, is iomchuí córas cineálcheadaithe comhchuibhithe a bhunú le haghaidh na sábháilteachta ar bhóithre i gcás innealra soghluaise nach innealra bóthair é atá ceaptha **go soiléir** le **bheith** i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí.

## Leasú 3

### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 5 a (nua)

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

**(5a)** Is é cuspóir an Rialacháin seo aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a bhaineann le hinnealra soghluaise nach innealra bóthair é atá beartaithe le bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí. Dá bhrí sin, ba cheartinnealra soghluaise nach innealra bóthair é, ar dócha nach mbeidh sé, i ndáiríre, i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí, a eisiamh ó raon feidhme an Rialacháin seo.

## Leasú 4

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Aithris 7**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(7) I bhfianaise chuspóir an Rialacháin seo chun dul i ngleic le cúrsaíocht bóthair innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é atá deartha agus déanta chun obair a fheidhmiú, agus ní chun oibrithe a iompar, innealra soghluaiste atá feistithe le breis agus trí ionad suí, lena n-áirítear ionad suí an tiománaí, ba cheart *iad a bheith eisiata ón Rialachán seo freisin.*

*Leasú*

(7) I bhfianaise chuspóir an Rialacháin seo chun dul i ngleic le cúrsaíocht bóthair innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é atá deartha agus déanta chun obair a fheidhmiú, agus ní chun oibrithe a iompar, innealra soghluaiste atá feistithe le breis agus trí ionad suí *le linn dó a bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí*, lena n-áirítear ionad suí an tiománaí, ba cheart *é bheith eisiata ón Rialachán seo freisin.*

**Leasú 5**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Aithris 7 a (nua)**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(7a) Níor cheart go gcumhdófaí leis an Rialachán seo ach innealra soghluaiste nach innealra bóthair é a chuirtear ar mhargadh an Aontais den chéad uair agus gur innealra soghluaiste nua nach innealra bóthair é arna dhéanamh ag monaróir atá bunaithe san Aontas, nó innealra soghluaiste nach innealra bóthair é, bíodh sé nua nó athláimhe, a allmhairítear ó thríú thír.*

**Leasú 6**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Aithris 7 b (nua)**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(7b) Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir le hinnealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá*

*beartaithe le bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí beag beann ar an gcaoi a gcumhactaítear an t-innealra agus, dá bhri sin, ba cheart feidhm a bheith aige freisin maidir le hinnealra leictreach agus innealra hibrídeach. Ba cheart an Rialachán seo a bheith gan dochar do na ceanglais sábháilteachta leictreacha a bhaineann le tiomáint leictreach a leagtar síos le Rialachán (AE) 2023/1230 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.*

Leasú 7

**Togra le haghaidh rialacháin  
Aithris 7 c (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(7c) Le tástálacha allamuigh, is féidir innealra a tháståil i gcásanna réadúla, mar shampla ar thailte talmhaíochta nó ar láithreáin tógála iomchuí, sula dtugtar isteach go forleathan é, rud a fhágann gur féidir feabhsuithe níos tapúla agus níos fearr a dhéanamh dá bhri sin. Chun go mbeidh monaróirí in ann tástálacha allamuigh a dhéanamh, ar gné rithábhachtach de phróiseas forbartha an innealra iad, ba cheart go gceadófaí go gcuirfear innealra soghluaise nach innealra bóthair é nach bhfuil cineálcheadú AE aige go fóill ar an margadh ar bhonn sealadach. Dá réir sin, maidir le hinnealra soghluaise nach innealra bóthair é a chuirfear ar an margadh ar bhonn sealadach chun tástálacha allamuigh a dhéanamh ar fhréamhshamhlacha, ba cheart é a eisiamh ó raon feidhme an Rialacháin seo, agus ba cheart an cur ar an margadh sealadach sin a cheadú.*

## Leasú 8

### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 9

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(9) Is féidir **ceadú** aonair a bheith úsáideach le haghaidh innealra nach mbíonn i gcúrsaíocht ach i gcríoch aon Bhallstáit amháin, agus ba cheart **ceadú den sórt** sin a bheith eisiata ó raon feidhme an Rialacháin seo dá bhrí sin.

*Leasú*

(9) Is féidir **ceaduithe** aonair a bheith úsáideach le haghaidh innealra nach mbíonn i gcúrsaíocht ach i gcríoch aon Bhallstáit amháin, agus ba cheart **na ceaduithe** sin a bheith eisiata ó raon feidhme an Rialacháin seo dá bhrí sin. **Ba cheart na ceaduithe aonair sin a dheonú i gcomhréir leis an reachtaíocht náisiúnta.**

## Leasú 9

### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 10

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(10) I bhfianaise go dtáirgeann fiontair bheaga agus mheánmhéide innealra soghluaise nach innealra bóthair é i sraitheanna beaga, nach sáraíonn an lón aonad síobh a chuirtear ar fáil ar an margadh, a chláraítear nó a chuirtear i seirbhís, **50** aonad in aghaidh an chineáil sin, in aghaidh na bliana agus i ngach Ballstát, is iomchuí cineálcheadú náisiúnta ar innealra a tháirgtear i sraitheanna beaga a cheadú agus ba cheart é sin a bheith eisiata ó raon feidhme an Rialacháin seo dá bhrí sin. Ba cheart don mhonaróir, áfach, a bheith in ann iarratas a dhéanamh ar chineálcheadú AE ionas go dtairbheoidh sé den tsaorghluaiseacht.

*Leasú*

(10) I bhfianaise go dtáirgeann fiontair bheaga agus mheánmhéide innealra soghluaise nach innealra bóthair é i sraitheanna beaga, nach sáraíonn an lón aonad síobh a chuirtear ar fáil ar an margadh, a chláraítear nó a chuirtear i seirbhís, **80** aonad in aghaidh an chineáil sin, in aghaidh na bliana agus i ngach Ballstát, is iomchuí cineálcheadú náisiúnta ar innealra a tháirgtear i sraitheanna beaga a cheadú agus ba cheart **an cineálcheadú** sin a bheith eisiata ó raon feidhme an Rialacháin seo dá bhrí sin. Ba cheart don mhonaróir, áfach, a bheith in ann iarratas a dhéanamh ar chineálcheadú AE ionas go dtairbheoidh sé den tsaorghluaiseacht.

## Leasú 10

### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 11

### Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(11) I bhfianaise gurb amhlaidh, i gcásanna áirithe, i ngeall ar na toisí ionmarcacha a bhíonn i gceist le hinnealra soghluaise nach innealra bóthair é, nach mbeadh so-ionramháilteacht leordhóthanach san innealra sin ar bhóithre poiblí nó, i ngeall ar **mheáchan nó ar** mhaiseanna ionmarcacha, go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do dhromchla bóithre poiblí nó do bhonneagar bóthair eile, is iomchuí **an discréid a sholáthar** do na Ballstáit chun toirmeasc a chur ar chúrsaíocht innealra den sórt sin, fiú más rud é go mbeidh sé cineálcheadaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo.

### Leasú

(11) I bhfianaise gurb amhlaidh, i gcásanna áirithe, i ngeall ar na toisí ionmarcacha a bhíonn i gceist le hinnealra soghluaise nach innealra bóthair é, nach mbeadh so-ionramháilteacht leordhóthanach san innealra sin ar bhóithre poiblí nó, i ngeall ar a mhaiseanna ionmarcacha, **ualaí acastóra nó brú teagmhála talún**, go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh do dhromchla bóithre poiblí nó do bhonneagar bóthair eile, is iomchuí **rogha a thabhairt** do na Ballstáit chun toirmeasc a chur ar chúrsaíocht innealra den sórt sin, fiú más rud é go mbeidh sé cineálcheadaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo.

### Leasú 11

#### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 15

### Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(15) D'fhonn a áirithiú go mbeidh an nós imeachta trína ndéantar faireachán ar chomhréireacht táirgthe, atá ar cheann de bhunchlocha an chórais cineálcheadaithe AE, curtha i bhfeidhm agus ag feidhmiú mar is ceart, ba cheart don údarás inniúil nó seirbhís theicniúil a bhfuil na cálíochtaí iomchuí aici, agus a ainmníodh chun na críche sin, na monaróirí **a sheiceáil** go rialta.

### Leasú

(15) D'fhonn a áirithiú go mbeidh an nós imeachta trína ndéantar faireachán ar chomhréireacht táirgthe, atá ar cheann de bhunchlocha an chórais cineálcheadaithe AE, curtha i bhfeidhm agus ag feidhmiú mar is ceart, ba cheart don údarás inniúil nó seirbhís theicniúil a bhfuil na cálíochtaí iomchuí aici, agus a ainmníodh chun na críche sin, **iniúchadh a dhéanamh ar** na monaróirí go rialta. **Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go bhfuil na hacmhainní is gá, amhail acmhainní leordhóthanacha buiséadacha, daonna agus ábhartha, lena n-áirítéar lón leordhóthanach pearsanra inniúil, saineolas, nósanna imeachta agus socruthé eile, ag a n-údarás cheadaithe agus ag a n-údarás um fhaireachas**

*margaidh chun a ndualgais a chomhlíonadh go cui.*

## Leasú 12

### Togra le haghaidh rialacháin Aithris 22

#### *Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(22) Le go bhféadfaidh na Ballstáit agus na húdaráis náisiúnta, chomh maith leis na hoibreoirí eacnamaíocha, ullmhú do chur i bhfeidhm na rialacha nua arna dtabhairt isteach leis an Rialachán seo, ba cheart dáta cur i bhfeidhm a shocrú a thiocfaidh tar éis dháta an teacht i bhfeidhm. Is gá foráil a dhéanamh freisin maidir le hidirthréimhse lena gceadófar do na monaróirí, le linn na tréimhse sin, an Rialachán seo a chomhlíonadh agus tairbhiú den tsaorghiúiseacht nó an reachtaíocht náisiúnta ábhartha maidir le cineálcheadú a chomhlíonadh.

#### *Leasú*

(22) Le go bhféadfaidh na Ballstáit agus na húdaráis náisiúnta, chomh maith leis na hoibreoirí eacnamaíocha, ullmhú do chur i bhfeidhm na rialacha nua arna dtabhairt isteach leis an Rialachán seo, ba cheart dáta cur i bhfeidhm a shocrú a thiocfaidh tar éis dháta an teacht i bhfeidhm. Is gá foráil a dhéanamh freisin maidir le hidirthréimhse lena gceadófar do na monaróirí, le linn na tréimhse sin, an Rialachán seo a chomhlíonadh agus tairbhiú den tsaorghiúiseacht nó an reachtaíocht náisiúnta ábhartha maidir le cineálcheadú a chomhlíonadh. *Ní bheidh tairbhe ag baint leis an idirthréimhse ach amháin ar choinníoll nach mbeidh ceanglais an Aontais éigeantach ar an leibhéal náisiúnta roimh dheireadh na hidirthréimhse. Dá bhri sin, gan dochar do cheart na mBallstát a reachtaíocht náisiúnta maidir le cineálcheadú a leasú, agus chun ualach diréireach ar údaráis náisiúnta, ar sheirbhísí teicniúla agus ar oibreoirí eacnamaíocha a sheachaint, ba cheart go mbeadh na Ballstáit in ann a ceadú go ndéanfar innealra soghluaise cineálcheadaithe nach innealra bóthair é atá beartaithe le bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí, a chur ar an margadh, go gclárófar é nó go gcuirfear i seirbhís é i gcomhréir leis an reachtaíocht náisiúnta ábhartha is infheidhme roimh dháta chur i bhfeidhm an Rialachán seo.*

## Leasú 13

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 2 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*1a. Níl feidhm ag an Rialachán seo maidir le trealamh ar tarraingt, i gcás ina gcuirtear ar an margadh é agus ar trealamh é atá beartaithe le bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí, ach sa mhéid nach gcumhdaítear an trealamh sin cheana féin faoi raon feidhme Rialachán (AE) Uimh. 167/2013, Rialachán (AE) Uimh. 168/2013 nó Rialachán (AE) 2018/858.*

## Leasú 14

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 2 – mír 2 – fomhír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá feistithe le breis agus trí ionad suí, **agus** ionad suí an tiománaí *san áireamh*;

(b) innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá feistithe le breis agus trí ionad suí *le linn dó a bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí, lena n-áirítear* ionad suí an tiománaí;

## Leasú 15

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 2 – mír 2 – fomhír 1 – pointe g a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(ga) innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá beartaithe ag an monaróir le haghaidh tástálacha allamuigh a dhéanamh, ar gné ríthábhachtach de phróiseas forbartha an innealra iad.*

## Leasú 16

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 2 – mír 2 – fomhír 1 a (nua)

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*A mhéid a bhaineann le hinnealra soghluaise nach innealra bóthair é faoi cheadú aonair, féadfaidh an monaróir, i gcás inarb iomchuí, a roghnú iarratas a dhéanamh ar chineálcheadú AE.*

## Leasú 17

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 1

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(1) ciallaíonn ‘innealra soghluaise nach innealra bóthair é’ aon innealra soghluaise féingluaise, a thagann faoi raon feidhme Threoir 2006/42/CE, atá deartha nó déanta **chun** críche obair a fheidhmiú;

(1) ciallaíonn ‘innealra soghluaise nach innealra bóthair é’ aon innealra soghluaise féingluaise **ag a bhfuil tiomáint chumhachta**, a thagann faoi raon feidhme Threoir 2006/42/CE, atá deartha nó déanta críche obair a fheidhmiú **agus a bhféadfadh sé go mbeadh gá ann, cé acu ar uairibh nó go minic, an t-innealra a bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí**.

## Leasú 18

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 3

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(3) ciallaíonn ‘innealra soghluaise nach innealra bóthair é a tháirgtear i straitheanna beaga’ an cineálcheadú náisiúnta cineáil innealra shogluaise nach innealra bóthair é nach féidir leis an líon aonad diobh a chuirtear ar fáil ar an margadh, a chláraítear nó a chuirtear i seirbhís, **50**

(3) ciallaíonn ‘innealra soghluaise nach innealra bóthair é a tháirgtear i straitheanna beaga’ an cineálcheadú náisiúnta cineáil innealra shogluaise nach innealra bóthair é nach féidir leis an líon aonad diobh a chuirtear ar fáil ar an margadh, a chláraítear nó a chuirtear i seirbhís, **80**

aonad in aghaidh an chineáil sin a shárú, in aghaidh na bliana agus i ngach Ballstát;

aonad in aghaidh an chineáil sin a shárú, in aghaidh na bliana agus i ngach Ballstát;

## Leasú 19

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 23 – an chuid réamhráiteach

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(23) ciallaíonn ‘cineál innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é’ ***catagóir nó aicme áirithe d’innealra*** soghluaise nach innealra bóthair é, lena n-áirítear malairtí agus leaganacha den innealra sin, a bhfuil na ngnéithe fior-riachtanacha seo a leanas ar a laghad ag gach ceann diobh:

*Leasú*

(23) ciallaíonn ‘cineál innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é’ innealra soghluaise nach innealra bóthair é, lena n-áirítear malairtí agus leaganacha ***de mhalairtí*** den innealra sin, a bhfuil na ngnéithe fior-riachtanacha seo a leanas ar a laghad ag gach ceann diobh:

## Leasú 20

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 23 – pointe a

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(a) ***catagóir nó aicme,***

*Leasú*

*scriosta*

## Leasú 21

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 23 – pointe e

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(e) ***fonnadh crann taca/fonnadh le fráma taoibh/fonnadh altach (difríochtaí bunúsacha agus follasacha),***

*Leasú*

*scriosta*

## Leasú 22

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 23 – pointe f**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún* *Leasú*  
*(f) acastóirí (lón) nó rianta (lón),* *scriosta*

**Leasú 23**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 23 – pointe g**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún* *Leasú*  
*(g) i gcás innealra soghluaise nach* *scriosta*  
*innealra bóthair é a tógadh go*  
*hilchéimneach, monaróir innealra*  
*soghluaise, nach innealra bóthair é, na*  
*céime roimhe sin agus cineál an innealra*  
*sin;*

**Leasú 24**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe c**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún* *Leasú*  
*(c) inneall* (dóchán  
inmheánach/hibrideach/leictreach/hibridea  
ch-leictreach), *(c) tiomáint chumhacta* (dóchán  
inmheánach/hibrideach/leictreach/hibridea  
ch-leictreach),

**Leasú 25**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe e**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún* *Leasú*  
*(e) lón agus socrú sorcóirí,* *scriosta*

**Leasú 26**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe f**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(f) difríocht chumhactha nach mó ná 30 % (ní bheidh an chumhacht is airde níos mó ná 1,3 oiread na cumhactha is ísle),*

*scriosta*

**Leasú 27**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe g**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(g) difríocht toillte na sorcóirí nach mó ná 20 % (ní bheidh an figiúr is airde níos mó ná 1,2 oiread an fhigiúir is ísle),*

*scriosta*

**Leasú 28**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe i**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(i) acastóirí faoi stiúir (lín agus ionad),*

*scriosta*

**Leasú 29**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe j**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(j) difríocht nach mó ná 10 % idir na huasmhaiseanna ualaithe,*

*scriosta*

## Leasú 30

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe l

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(l) *struchtúr cosanta iompaithe,*

*scriosta*

## Leasú 31

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 24 – pointe m

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(m) *acastóirí a bhfuil coscán orthu*  
*(lion);*

*scriosta*

## Leasú 32

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 3 – mír 1 – pointe 29

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(29) ciallaíonn ‘innealra soghluaiste nach innealra bóthair é lena mbaineann riosca tromchúiseach’ innealra soghluaiste nach innealra bóthair é gurb amhlaidh, bunaithe ar mheasúnú riosca iomchuí *ina gcuirfear* san áireamh cineál na guaise agus dóchúlacht a tarlaithe, go mbaineann riosca tromchúiseach leis i ndáil *leis na gnéithe a chumhdaítear* leis an Rialachán seo;

(29) ciallaíonn ‘innealra soghluaiste nach innealra bóthair é lena mbaineann riosca tromchúiseach’ innealra soghluaiste nach innealra bóthair é gurb amhlaidh, bunaithe ar mheasúnú riosca iomchuí *lena gcuirtear* san áireamh cineál na guaise agus *an* dóchúlacht a tarlaithe, go mbaineann riosca tromchúiseach leis i ndáil *lena chúrsaíocht shábháilte ar bhóithre poiblí agus le gnéithe eile* a chumhdaítear leis an Rialachán seo;

## Leasú 33

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 4 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*1a. Áiritheoidh na Ballstáit go bhfuil na hacmhainní is gá ag a n-údaráis cheadaithe agus ag a n-údaráis um fhaireachas margaidh chun a ndualgais a chomhlionadh go cui.*

Leasú 34

**Togra le haghaidh rialacháin**

Airteagal 4 – mír 5 – fomhír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) i ngeall ar an meáchan nó **ar** na maiseanna iomarcacha a bhíonn i gceist leis, **go bhféadfadh** an t-innealra damáiste a dhéanamh do dhromchla bóithre poiblí nó do bhonnieagar bóthair eile.

Leasú

(b) i ngeall ar an meáchan **iomarcach** nó na maiseanna iomarcacha, **na hualái acastóra agus an brú teagmhála talún** a bhíonn i gceist leis, **d'fhéadfadh** an t-innealra damáiste a dhéanamh do dhromchla bóithre poiblí nó do bhonnieagar bóthair eile, **ach amháin, chun cúrsaíocht ar bhóithre poiblí a theorannú nó a thoirméasc, má tá ceann de na paraíméadair sin faoi bhun na tairsí arna bunú ag na Ballstáit.**

Leasú 35

**Togra le haghaidh rialacháin**

Airteagal 4 – mír 5 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 47 chun an Rialachán seo a phorlónadh lena leagtar síos na luachanna tairseacha, lena n-áirítear maidir le huasmhais ualaithe an innealra ar bóthar, ar os a gcionn sin a mheastar toisí, meáchan agus **maiseanna** an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é a

Leasú

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 47 chun an Rialachán seo a phorlónadh lena leagtar síos na luachanna tairseacha, lena n-áirítear maidir le huasmhais ualaithe an innealra ar bóthar, ar os a gcionn sin a mheastar toisí, meáchan, **maiseanna, ualái acastóra agus brú teagmhála talún** an innealra

bheith iomarcach de réir bhrí phointe (a) agus (b) den chéad fhomhír. Féadfar catagóirí nó aicmí an innealra lena mbaineann, nach innealra bóthair é, a leagan síos leis na gníomhartha tarmligthe sin.

shoghluaiste nach innealra bóthair é a bheith iomarcach de réir bhrí phointe (a) agus (b) den chéad fhomhír. Féadfar catagóirí nó aicmí an innealra lena mbaineann, nach innealra bóthair é, a leagan síos leis na gníomhartha tarmligthe sin.

## Leasú 36

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 6 – mír 4

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

4. Déanfaidh monaróirí a n-ainm, a dtrádainm cláraithe nó a dtrádmharc cláraithe, agus an seoladh poist agus an seoladh ríomhphoist mar ar féidir dul i dteagháil leo a chur in iúl ar an innealra soghluaise dá gcuid nach innealra bóthair é nó, mura mbeidh sé sin indéanta, luafar na nithe sin **ar a phacáistíocht nó** i ndoiciméad a ghabhann leis an innealra sin. Luafar sa seoladh pointe aonair ag ar féidir dul i dteagháil leis an monaróir. Ní mór na sonraí teaghála a bheith i dteanga is féidir le húsáideoirí deiridh agus údaráis um fhaireachas margaidh a thuiscint go héasca.

*Leasú*

4. Déanfaidh monaróirí a n-ainm, a dtrádainm cláraithe nó a dtrádmharc cláraithe, agus an seoladh poist agus an seoladh ríomhphoist mar ar féidir dul i dteagháil leo a chur in iúl ar an innealra soghluaise dá gcuid nach innealra bóthair é nó, mura mbeidh sé sin indéanta, luafar na nithe sin i ndoiciméad a ghabhann leis an innealra sin. Luafar sa seoladh pointe aonair ag ar féidir dul i dteagháil leis an monaróir. Ní mór na sonraí teaghála a bheith i dteanga is féidir le húsáideoirí deiridh agus údaráis um fhaireachas margaidh a thuiscint go héasca.

## Leasú 37

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 7 – mír 1 – fomhír 1

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Monaróirí a bhfuil cúis leordhóthanach acu chun a chreidiúint nach bhfuil innealra soghluaise, nach innealra bóthair é agus atá curtha ar fail ar an margadh acu, i gcomhréir leis an Rialachán seo, déanfaidh siad **láithreach** na bearta ceartaitheacha is

*Leasú*

Monaróirí a bhfuil cúis leordhóthanach acu chun a chreidiúint nach bhfuil innealra soghluaise **cineálcheadaithe**, nach innealra bóthair é agus atá curtha ar fail ar an margadh acu, i gcomhréir leis an Rialachán seo, déanfaidh siad na bearta

gá chun an t-innealra soghluaiste sin, nach innealra bóthair é, a thabhairt chun comhréireachta, a tharraingt siar nó a aisghairm, de réir mar is iomchuí.

ceartaitheacha is gá *láithreach* chun an t-innealra soghluaiste sin, nach innealra bóthair é, a thabhairt chun comhréireachta, a tharraingt siar nó a aisghairm, de réir mar is iomchuí, *agus tabharfaidh siad fógra don úsáideoir faoin neamhchomhréireacht sin.*

## Leasú 38

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 7 – mír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

2. Monaróirí a bhfuil cúis leordhóthanach acu chun a chreidiúint go mbaineann riosca tromchúiseach le hinnealra soghluaiste, nach innealra bóthair é agus atá curtha ar fáil ar an margadh acu, cuirfidh siad údaráis cheadaithe agus um fhaireachas margaidh na mBallstát, inar cuireadh an t-innealra soghluaiste nach innealra bóthair é ar fáil ar an margadh, ar an eolas láithreach faoi sin, agus luafaidh siad mionsonraí na **neamhréireachta** agus aon bhirt cheartaithigh a rinneadh.

*Leasú*

2. Monaróirí a bhfuil cúis leordhóthanach acu chun a chreidiúint go mbaineann riosca tromchúiseach le hinnealra soghluaiste, nach innealra bóthair é agus atá curtha ar fáil ar an margadh acu, cuirfidh siad údaráis cheadaithe agus um fhaireachas margaidh na mBallstát, inar cuireadh an t-innealra soghluaiste nach innealra bóthair é ar fáil ar an margadh, ar an eolas láithreach faoi sin, agus luafaidh siad mionsonraí na **neamhchomhréireachta** agus aon bhirt cheartaithigh a rinneadh. *Cuirfidh monaróirí na húsáideoirí ar an eolas láithreach trí mhodhanna iomchui.*

## Leasú 39

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 7 – mír 5 – fomhír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

I gcás gearán a bhfuil bunús leis, cuirfidh monaróirí a ndáileoirí agus a n-allmhaireoirí ar an eolas faoi.

*Leasú*

I gcás gearán a bhfuil bunús leis, cuirfidh monaróirí a ndáileoirí agus a n-allmhaireoirí ar an eolas faoi, *a luaithe is féidir.*

## Leasú 40

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 8 – mír 1 – pointe b

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(b) ar iarraidh réasúnaithe a fháil ó údarás ceadaithe, gach faisnéis agus doiciméad is gá a sholáthar don údarás sin chun comhréireacht táirgthe innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é a léiriú;

*Leasú*

(b) ar iarraidh réasúnaithe a fháil ó údarás ceadaithe, gach faisnéis agus doiciméad is gá a sholáthar don údarás sin chun comhréireacht táirgthe innealra shoghluaiste **cineálcheadaithe** nach innealra bóthair é a léiriú *i gcomhréir leis an Rialachán seo*;

## Leasú 41

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 1 – an chuid réamhráiteach

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 47 a bhaineann le rialacha mionsonraithe maidir leis na ceanglais a leagtar amach i mír 1 le haghaidh na **n-eilimintí** seo a leanas:

*Leasú*

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 47 a bhaineann le rialacha mionsonraithe **neamhidirdhealaitheacha** maidir leis na ceanglais a **bhaineann le rioscaí do chúrsaíocht ar bhóithre poiblí** a leagtar amach i mír 1 le haghaidh na **ngnéithe** seo a leanas:

## Leasú 42

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 1 – pointe a

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(a) **sláine struchtúr na feithicle;**

*Leasú*

*scriosta*

## Leasú 43

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 1 – pointe p**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(p) maiseanna, lena n-áirítear uasmhais ualaithe ar bóthar;

(p) maiseanna, lena n-áirítear *an* uasmhais ualaithe *atá incheadaithe go teicniúil* ar bóthar;

**Leasú 44**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 1 – pointe w**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(w) *lámhleabhar an úsáideora leis an innealra a úsáid ar bóthar;*

*scriosta*

**Leasú 45**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 1 – pointe y**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(y) *faisnéis*, rabhaidh agus marcálacha ar bóthar.

(y) rabhaidh agus marcálacha ar bóthar  
*do shoilsiú agus do shuiteálacha soilsithe.*

**Leasú 46**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 4**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*Sonrófar* sna gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear sa chéad fhomhír na haicmí nó na catagóirí lena mbaineann na rialacha mionsonraigthe agus féadfar foráil a dhéanamh sna gníomhartha tarmligthe sin maidir le rialacha mionsonraigthe difriúla i dtaca le haicmí nó le catagóirí difriúla

Sna gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear sa chéad fhomhír, *féadfar* na haicmí nó na catagóirí lena mbaineann na rialacha mionsonraigthe *a shonrú* agus féadfar foráil a dhéanamh sna gníomhartha tarmligthe sin maidir le rialacha mionsonraigthe difriúla i dtaca le haicmí nó le catagóirí difriúla

innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é.

innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é.

## Leasú 47

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 15 – mír 2 a (nua)

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*2a. Agus na gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear i [mír 2] á nglacadh aige, áiritheoidh an Coimisiún go mbeidh na ceanglais a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe sin ailínithe, comhsheasmhach agus comhlántach leis na ceanglais is infheidhme maidir le hinnealra soghluaiste nach innealra bóthair é de bhun gníomhartha eile de dhí an Aontais, go háirithe Rialachán (AE) 2023/1230.*

*Agus na gníomhartha tarmligthe sin á n-ullmhú, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí, lena n-áirítear leis na geallsealbhóirí ábhartha.*

## Leasú 48

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 16 – mír 1

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

1. Ní dhéanfar innealra soghluaiste, nach innealra bóthair é, a chur ar fáil ar an margadh, a chlárú ná a chur i seirbhís, ach amháin i gcás ina mbeidh sé i gcomhréir leis an Rialachán seo.

1. Ní dhéanfar innealra soghluaiste nach innealra bóthair é *atá beartaithe le bheith i gcúrsaíocht ar bhóithre poiblí* a chur ar fáil ar an margadh, a chlárú ná a chur i seirbhís, ach amháin i gcás ina mbeidh sé i gcomhréir leis an Rialachán seo.

## Leasú 49

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 18 – mír 2 – pointe c**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(c) ***an*** dearbhú comhréireachta AE dá ndéantar foráil sa reachtaíocht ábhartha de chuid an Aontais lena gcomhchuibhítear na coinníollacha maidir le tárgí a mhargú;

*Leasú*

(c) ***cóip den*** dearbhú comhréireachta AE ***d*** dá ndéantar foráil sa reachtaíocht ábhartha de chuid an Aontais lena gcomhchuibhítear na coinníollacha maidir le tárgí a mhargú;

**Leasú 50**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 19 – mír 4 – pointe b**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(b) innéacs ina liostófar inneachar an phacáiste faisnéise agus uimhreacha cuí ***nó marcanna eile air chun na leathanaigh uile a dhéanamh so-atheanta***, agus ***leagfar amach gach doiciméad i bhformáid a thaispeánfaidh*** na céimeanna i ndiaidh a chéile a tugadh i mbainistiú an chineálcheadaithe AE, go háirithe na dátaí ar a ndearnadh athbhreithnithe agus ***nuashonrú***. Déanfaidh an t-údarás ceadaithe an fhaisnéis atá sa phacáiste faisnéise a choimeád ar fáil ar feadh tréimhse 10 mbliana tar éis ***chríoch*** bhailíocht an cheadaithe lena mbaineann.

*Leasú*

(b) innéacs ina liostófar inneachar an phacáiste faisnéise agus uimhreacha cuí ***air*** agus ***ina dtaispeánfar*** na céimeanna i ndiaidh a chéile a tugadh i mbainistiú an chineálcheadaithe AE, go háirithe na dátaí ar a ndearnadh athbhreithnithe agus ***nuashonrú***. Déanfaidh an t-údarás ceadaithe an fhaisnéis atá sa phacáiste faisnéise a choimeád ar fáil ar feadh tréimhse 10 mbliana tar éis ***dheireadh*** bhailíocht an cheadaithe lena mbaineann.

**Leasú 51**

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Airteagal 22 – mír 1**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

1. Déanfaidh údarás ceadaithe a dheonaíonn cineálcheadú AE na bearta is gá, ***i geomhar le húdaráis cheadaithe na mBallstát eile más gá***, chun a fhíorú go

*Leasú*

1. Déanfaidh údarás ceadaithe a dheonaíonn cineálcheadú AE na bearta is gá chun a fhíorú, go ***díreach nó ar bhonn an fhíoraithe a rinne údarás ceadaithe***

bhfuil socruithe táirgthe oiriúnacha déanta lena áirithiú go **mbeidh** an t-innealra soghluaiste nach innealra bóthair é **agus** atá á **dtairgeadh**, i gcomhréir leis an gcineál ceadaithe agus leis na pleananna rialaithe doiciméadaithe, rud a bheidh le comhaontú le sealbhóir an chineálcheadaithe AE le haghaidh gach ceadaithe.

**Ballstáit eile cheana féin, go** bhfuil socruithe táirgthe oiriúnacha déanta lena áirithiú go **bhfuil** an t-innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá á **thairgeadh** i gcomhréir leis an gcineál ceadaithe agus leis na pleananna rialaithe doiciméadaithe, rud a bheidh le comhaontú le sealbhóir an chineálcheadaithe AE le haghaidh gach ceadaithe.

## Leasú 52

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 22 – mír 3

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

3. Maidir le húdarás ceadaithe a dheonaigh cineálcheadú AE, déanfaidh sé na bearta is gá, *i gcomhar le húdaráis cheadaithe na mBallstáit eile más gá*, chun a fhíorú go bhfuil na socruithe dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 dóthanach i gcónaí ionas go leanfaidh innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá á tháirgeadh de bheith i gcomhréir leis an gcineál ceadaithe agus go leanfaidh deimhnithe comhréireachta de bheith ag comhlíonadh Airteagal 27.

*Leasú*

3. Maidir le húdarás ceadaithe a dheonaigh cineálcheadú AE, déanfaidh sé na bearta is gá *maidir leis an gceadú sin* chun a fhíorú, go *díreach nó ar bhonn an fhíoraithe a rinne údarás ceadaithe*  
**Ballstáit eile cheana féin, go** bhfuil na socruithe dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 dóthanach i gcónaí ionas go leanfaidh innealra soghluaiste nach innealra bóthair é atá á tháirgeadh de bheith i gcomhréir leis an gcineál ceadaithe agus go leanfaidh deimhnithe comhréireachta de bheith ag comhlíonadh Airteagal 27.

## Leasú 53

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 22 – mír 5 – fomhír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 47 i dtaobh na socruithe mionsonraithe maidir le comhréireacht táirgthe.

*Leasú*

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 47 i dtaobh na socruithe mionsonraithe maidir le comhréireacht táirgthe, *amhail na coinniollacha mionsonraithe ar fúthu*

*nach bhféadfaidh na húdaráis cheadaithe  
diúltú don fhíorú atá déanta cheana ag  
údarás ceadaithe Ballstáit eile.*

## Leasú 54

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 26 – mír 2 – fomhír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Mar sin féin, i gcás na chéad fhomhíre, pointe (b), *tiocfaidh* an cineálcheadú AE agus an deimhniú ábhartha ar chineálcheadú AE chun *bheith* neamhbhailí **18 mí** tar éis dháta infheidhmeachta na gceanglas nua dá dtagraítear sa chéad fhomhír, pointe (b).

*Leasú*

Mar sin féin, i gcás na chéad fhomhíre, pointe (b), *beidh* an cineálcheadú AE agus an deimhniú ábhartha ar chineálcheadú AE chun *innealra soghluaiste nach innealra bóthair é a chur ar an margadh*, neamhbhailí **24 mhí** tar éis dháta infheidhmeachta na gceanglas nua dá dtagraítear sa chéad fhomhír, pointe (b).

## Leasú 55

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 26 – mír 7

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

7. Sonrófar san fhaisnéis dá dtagraítear i mír 6, go háirithe, an dáta táirgthe agus uimhir aitheantais *feithicile* an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é is deireanaí a táirgeadh.

*Leasú*

7. Sonrófar san fhaisnéis dá dtagraítear i mír 6, go háirithe, an dáta táirgthe agus uimhir aitheantais *uathúil* an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é is deireanaí a táirgeadh.

## Leasú 56

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 28 – mír 1

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

1. Déanfaidh monaróir *innealra shoghluaiste nach innealra bóthair* é pláta reachtúil maille le marcáil a ghreamú de gach

*Leasú*

1. Déanfaidh monaróir pláta reachtúil maille le marcáil a ghreamú de gach *innealra soghluaiste nach innealra bóthair* é

gach innealra soghluaiste nach innealra bóthair é arna monarú i gcomhréir leis an gcineál ceadaithe.

arna monarú i gcomhréir leis an gcineál ceadaithe.

## Leasú 57

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 32 – mír 1

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

1. Más rud é, tar éis dó an mheastóireacht a dhéanamh de bhun Airteagal 31, go gcinnfidh an t-údarás um fhaireachas margaidh go mbaineann riosca tromchúiseach le hinnealra soghluaiste nach innealra bóthair é, ceanglóidh sé gan mhoill ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha gach beart ceartaitheach is iomchuí a dhéanamh gan mhoill chun a áirithiú nach mbeidh an riosca sin ag baint leis an innealra soghluaiste, nach innealra bóthair é lena mbaineann, a thuilleadh.

*Leasú*

1. Más rud é, tar éis dó an mheastóireacht a dhéanamh de bhun Airteagal 31, go gcinnfidh an t-údarás um fhaireachas margaidh go mbaineann riosca tromchúiseach le hinnealra soghluaiste nach innealra bóthair é **nó nach bhfuil sé i gcomhréir leis an Rialachán seo**, ceanglóidh sé gan mhoill ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha gach beart ceartaitheach is iomchuí a dhéanamh gan mhoill chun a áirithiú nach mbeidh an riosca sin ag baint leis an innealra soghluaiste, nach innealra bóthair é lena mbaineann, a thuilleadh **nó go dtabharfar chun comhréireachta é. Beidh an tréimhse sin i gcomhréir le tromchúis an riosca nó na neamhchomhréireachta.**

## Leasú 58

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 32 – mír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

2. *Más rud é, tar éis dó an mheastóireacht a dhéanamh de bhun Airteagal 31, go gcinnfidh an t-údarás um fhaireachas margaidh nach bhfuil innealra soghluaiste nach innealra bóthair é i gcomhréir leis an Rialachán seo agus nach mbaineann riosca tromchúiseach leis dá dtagraítear i mír 1,*

*Leasú*

*scriosta*

*ceanglóidh sé gan mhoill ar an oibreoir  
eacnamaíoch ábhartha gach beart  
ceartaitheach is ionchuí a dhéanamh  
laistigh de thréimhse réasúnta chun an t-  
innealra sin chun comhréireachta. Beidh  
an tréimhse sin i gcomhréir le tromchúis  
na neamh-chomhlíontachta.*

## Leasú 59

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 32 – mír 4

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

4. I gcás nach **ndéanfaidh** oibreoirí eacnamaíocha bearta ceartaitheacha ionchuí laistigh den tréimhse **ábhartha dá dtagraítear i míreanna 1 nó 2 nó** i gcás ina **mbeadh** gá le gníomh tapa de thoradh an riosca, déanfaidh na húdaráis náisiúnta gach beart sriantach sealadach is ionchuí chun toirmeasc nó srian a chur ar an innealra soghluiste nach innealra bóthair é lena mbaineann a chur ar fáil ar an margadh nó a chlárú, lena n-áirítear toirmeasc ar chúrsaíocht an innealra sin ar bhóithre poiblí, nó an t-innealra soghluiste nach innealra bóthair é lena mbaineann a chur i seirbhís, ina margadh náisiúnta féin, nó é a tharraingt siar ón margadh sin nó é a **aisghlaoch**.

*Leasú*

4. I gcás nach **ndéanann** oibreoirí eacnamaíocha bearta ceartaitheacha ionchuí laistigh den tréimhse **a cheanglaítear** nó i gcás ina **bhfuil** gá le gníomh tapa de thoradh an riosca, déanfaidh na húdaráis náisiúnta gach beart sriantach sealadach is ionchuí chun toirmeasc nó srian a chur ar an innealra soghluiste nach innealra bóthair é lena mbaineann a chur ar fáil ar an margadh nó a chlárú, lena n-áirítear toirmeasc ar chúrsaíocht an innealra sin ar bhóithre poiblí, nó an t-innealra soghluiste nach innealra bóthair é lena mbaineann a chur i seirbhís, ina margadh náisiúnta féin, nó é a tharraingt siar ón margadh sin nó é a **aisghairm**.

## Leasú 60

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 33 – mír 1 – fomhír 1

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Maidir leis an údarás um fhaireachas margaidh a dhéanfaidh bearta ceartaitheacha nó sriantacha i gcomhréir le hAirteagal 32, cuirfidh sé an Coimisiún

*Leasú*

Maidir leis an údarás um fhaireachas margaidh a dhéanfaidh bearta ceartaitheacha nó sriantacha i gcomhréir le hAirteagal 32, cuirfidh sé an Coimisiún

agus údaráis náisiúnta na mBallstát eile ar an eolas gan mhoill, tríd an gcóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34(1) de Rialachán (AE) 2019/1020.

## Leasú 61

### Togra le haghaidh rialachán Airteagal 33 – mír 1 – fomhír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Cuirfidh sé an t-údarás ceadaithe a dheonaigh an **cineálcheadú** ar an eolas faoina thorthaí freisin. I gcásanna innealra nach innealra bóthair é lena mbaineann riosca tromchúiseach, tabharfar fógra faoi na bearta **ceartaitheacha nó sriantacha** tríd an gCóras **Mear-Mhalartú** Faisnéise (RAPEX) dá dtagraítear in Airteagal 12 de Threoir 2001/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>31</sup>.

---

<sup>31</sup> Treoir 2001/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Nollaig 2001 maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí (IO L 11, 15.1.2002, lch. 4).

agus údaráis náisiúnta na mBallstát eile ar an eolas gan mhoill, tríd an gcóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34(1) de Rialachán (AE) 2019/1020.

*Leasú*

Cuirfidh sé an t-údarás ceadaithe a dheonaigh an **ceadú** ar an eolas faoina thorthaí **gan mhoill** freisin. I gcásanna innealra nach innealra bóthair é lena mbaineann riosca tromchúiseach, tabharfar fógra faoi na bearta **sin** tríd an gCóras **Mearmhalaíthe** Faisnéise (RAPEX) dá dtagraítear in Airteagal 12 de Threoir 2001/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>31</sup>.

---

<sup>31</sup> Treoir 2001/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Nollaig 2001 maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí (IO L 11, 15.1.2002, lch. 4).

## Leasú 62

### Togra le haghaidh rialachán Airteagal 33 – mír 1 – fomhír 3

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Áireofar san fhaisnéis a sholáthrófar i gcomhréir leis an gcéad agus leis an dara fomhír na mionsonraí uile atá ar fáil, lena n-áirítear na sonraí is gá chun an t-innealra soghluaise, nach innealra bóthair é lena mbaineann, a shainaithint, **tionscnamh an**

Áireofar san fhaisnéis a sholáthrófar i gcomhréir leis an gcéad agus leis an dara fomhír na mionsonraí uile atá ar fáil, lena n-áirítear na sonraí is gá chun an t-innealra soghluaise, nach innealra bóthair é lena mbaineann, a shainaithint, **a thionscnamh,**

*innealra shoghluaiste sin*, an cineál **neamh-chomhlíontachta** a líomhnaítear nó an riosca a bhaineann leis, cineál agus ré na mbeart **ceartaitheach agus sriantach** náisiúnta a rinneadh, agus na hargóintí a chuir an t-oibreoir eacnamaíoch ábhartha chun tosaigh, nuair a dhéantar amhlaidh.

an cineál **neamhchomhlíonta** a líomhnaítear nó an riosca a bhaineann leis, cineál agus ré na mbeart náisiúnta a rinneadh, agus na hargóintí a chuir an t-oibreoir eacnamaíoch ábhartha chun tosaigh, nuair a dhéantar amhlaidh.

## Leasú 63

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 33 – mír 2 – an chuid réamhráiteach

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

2. Tabharfaidh an Ballstát a dhéanfaidh beart **ceartaitheach nó sriantach** le fios an bhfuil aon cheann den dá rud seo ina chuíos leis an riosca nó leis an **neamh-chomhlíontacht**:

*Leasú*

2. Tabharfaidh an Ballstát a dhéanfaidh **an** beart le fios an bhfuil aon cheann den dá rud seo ina chuíos leis an riosca nó leis an **neamhchomhlíonadh**:

## Leasú 64

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 33 – mír 3

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

3. Laistigh de mhí amháin tar éis an fhógra dá dtagraítear i mír 1, déanfaidh na Ballstáit, cé is moite den Bhallstát a dhéanfaidh **beart ceartaitheach nó sriantach**, an Coimisiún agus na Ballstáit eile a chur ar an eolas faoi aon **bhearta ceartaitheacha nó sriantacha** atá glactha acu agus faoi aon fhaisnéis a bhfuil fáil acu uirthi maidir le **neamh-chomhlíontacht** nó riosca an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é lena mbaineann, agus chomh maith leis sin, sa chás nach n-aontóidh siad leis an mbeart náisiúnta **ar tugadh** fógra **ina leith**, cuirfidh siad ar an eolas iad faoina n-agóidí.

*Leasú*

3. Laistigh de mhí amháin tar éis an fhógra dá dtagraítear i mír 1 **a fháil**, déanfaidh na Ballstáit, cé is moite den Bhallstát a dhéanfaidh **bearta**, an Coimisiún agus na Ballstáit eile a chur ar an eolas faoi aon **bheart** atá glactha acu agus faoi aon fhaisnéis a bhfuil fáil acu uirthi maidir le **neamhchomhlíonadh** nó riosca an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é lena mbaineann, agus chomh maith leis sin, sa chás nach n-aontóidh siad leis an mbeart náisiúnta **faoina dtugtar** fógra, cuirfidh siad ar an eolas iad faoina n-agóidí.

## Leasú 65

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 33 – mír 4

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

4. Más rud é, laistigh de 3 mhí tar éis dóibh an fógra dá dtagraítear i mír 1 a fháil, nach bhfuil aon agóid i leith beart náisiúnta **dá** dtugtar fógra déanta ag Ballstát eile nó ag an gCoimisiún, áiritheoidh na Ballstáit eile go ndéanfar bearta **ceartaitheacha nó sriantacha** comhchosúla gan mhoill laistigh dá gcríocha i leith an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é lena mbaineann.

*Leasú*

4. Más rud é, laistigh de 3 mhí tar éis dóibh an fógra dá dtagraítear i mír 1 a fháil, nach bhfuil aon agóid i leith beart náisiúnta **faoina** dtugtar fógra déanta ag Ballstát eile nó ag an gCoimisiún, áiritheoidh na Ballstáit eile go ndéanfar bearta comhchosúla gan mhoill laistigh dá gcríocha i leith an innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é lena mbaineann.

## Leasú 66

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 33 – mír 6

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

6. Ar bhonn an chomhairliúcháin dá dtagraítear i mír 5, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun cinneadh a dhéanamh maidir le bearta comhchuibhithe **ceartaitheacha nó sriantacha** ar leibhéal an Aontais. Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 46(2).

*Leasú*

6. Ar bhonn an chomhairliúcháin dá dtagraítear i mír 5, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun cinneadh a dhéanamh maidir le bearta comhchuibhithe ar leibhéal an Aontais. Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 46(2).

## Leasú 67

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 34 – mír 2

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

2. Cuirfidh an monaróir ar fáil d'úsáideoirí gach faisnéis ábhartha agus gach treoir is gá ina mbeidh tuairisc ar aon choinníoll **speisialta** nó ar aon srian atá nasctha le húsáid innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é.

*Leasú*

2. Cuirfidh an monaróir ar fáil d'úsáideoirí gach faisnéis ábhartha agus gach treoir is gá ina mbeidh tuairisc ar aon choinníoll nó ar aon srian atá nasctha le húsáid innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é. **Soláthróidh na húdaráis cheadaithe treoir maidir leis an bhfaisnéis iosta agus na treoracha is gá a chur ar fáil.**

**Leasú 68**

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Airteagal 34 – mír 3**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

3. Soláthrófar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 2 i lámhleabhar an **úsáideora** leis an innealra a úsáid ar bóthar.

*Leasú*

3. Soláthrófar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 2 i lámhleabhar an **oibreora** leis an innealra a úsáid ar bóthar, **nó mar chuid ar leithligh de threoracha eile don oibreoir.**

**Leasú 69**

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Airteagal 34 – mír 4 – fomhír 1 – pointe b**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

- (b) i bhformáid páipéir nó leictreonach.

*Leasú*

- (b) i bhformáid páipéir nó **nó i bhformáid** leictreonach **atá inrochtana go héasca.**

**Leasú 70**

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Airteagal 34 – mír 4 – fomhír 2**

## *Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

Nuair a sholáthrófar lámhleabhar an **úsáideora** i bhformáid leictreonach, soláthróidh an monaróir faisnéis *i bhformáid páipéir nó phriontálte ar an mbealach chun rochtain a fháil ar an lámhleabhar sin nó é a aimsiú, i dteangacha oifigiúla an Bhallstáit ina bhfuil an t-innealra soghluaise nach innealra bóthair é le cur ar an margadh, le clárú nó le cur i seirbhís.*

## *Leasú*

Nuair a sholáthrófar lámhleabhar an **obreora** i bhformáid leictreonach, soláthróidh an monaróir faisnéis *faoin* mbealach chun rochtain a fháil ar an lámhleabhar sin nó é a aimsiú, i dteangacha oifigiúla an Bhallstáit ina bhfuil an t-innealra soghluaise nach innealra bóthair é le cur ar an margadh, le clárú nó le cur i seirbhís.

## **Leasú 71**

### **Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 35 – mír 6**

#### *Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

6. **Déanfaidh** seirbhís theicniúil agus a pearsanra na catagóirí gníomhaíochtaí a bhfuil sí ainmnithe faoina gcomhair leis an oiread ionracais ghairmiúil agus is féidir agus leis an inniúlacht theicniúil is fearr sa réimse sonrach atá i gceist agus beidh sí saor ó gach brú nó gach aslach, go háirithe de chineál airgeadais, a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar a breithiúnas nó ar thorthaí a cuid gníomhaíochtaí measúnaithe, go háirithe aon bhrú nó aon aslach ó dhaoine nó ó ghrúpaí daoine a bhfuil leas acu i dtorthaí na gníomhaíochtaí sin.

#### *Leasú*

6. **Beidh** seirbhís theicniúil agus a pearsanra **neamhspleách agus déanfaidh sí** na catagóirí gníomhaíochtaí a bhfuil sí ainmnithe faoina gcomhair leis an oiread ionracais ghairmiúil agus is féidir agus leis an inniúlacht theicniúil is fearr sa réimse sonrach atá i gceist agus beidh sí saor ó gach brú nó gach aslach, go háirithe de chineál airgeadais, a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar a breithiúnas nó ar thorthaí a cuid gníomhaíochtaí measúnaithe, go háirithe aon bhrú nó aon aslach ó dhaoine nó ó ghrúpaí daoine a bhfuil leas acu i dtorthaí na gníomhaíochtaí sin.

## **Leasú 72**

### **Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 40 – mír 1**

#### *Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

1. Déanfaidh an t-údarás ceadaithe

#### *Leasú*

1. Déanfaidh an t-údarás ceadaithe

ainmniúcháin tuarascáil **measúnúcháin** a tharraingt suas lena léireofar go bhfuil measúnú déanta ar an tseirbhís theicniúil is iarrthóir maidir lena bheith ag comhlíonadh cheanglais an Rialacháin seo agus cheanglais na ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo. Féadfar deimhniú creidiúnaithe arna eisiúint ag comhlacht creidiúnaithe a áireamh sa tuarascáil sin.

ainmniúcháin tuarascáil **mheasúnachta** a tharraingt suas lena léireofar go bhfuil measúnú déanta ar an tseirbhís theicniúil is iarrthóir **agus, i gcás inarb ábhartha, ar aon fhochuvideachta nó ar aon fhochonraitheoir**, maidir lena bheith ag comhlíonadh cheanglais an Rialacháin seo agus cheanglais na ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo. Féadfar deimhniú creidiúnaithe arna eisiúint ag comhlacht creidiúnaithe a áireamh sa tuarascáil sin.

## Leasú 73

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 47 – mír 5 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

**5a. Glacfaidh an Coimisiún na gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear in Airteagal 4(5), Airteagal 15(2), Airteagal 21(9), Airteagal 22(6) agus Airteagal 39 roimh an ... [24 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].**

## Leasú 74

### Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 49 – mír 1 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Aon uair is **iomchuí, féadfar a iarraidh ar** sheirbhísí teicniúla, **ar** ionadaithe ó Pharlaimint na hEorpa, ón tionscal agus ó na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha, agus **ó pháirtithe leasmhara** a bhfuil baint acu le cúrsaí sábháilteachta, teacht chuig an bhFóram mar bhreathnóirí i gcomhréir leis na rialacha nós imeachta dá dtagraítear i mír 6.

Aon uair is **ábhartha, tabharfar cuireadh do** sheirbhísí teicniúla, **d'ionadaithe ó Pharlaimint na hEorpa, ón tionscal agus ó na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha, agus d'ionadaithe geallsealbhóirí a bhfuil baint acu le cúrsaí sábháilteachta a bhaineann le cúrsaíocht ar bóthar**, teacht chuig an bhFóram mar bhreathnóirí i gcomhréir leis na rialacha nós imeachta dá dtagraítear i

mír 6.

## Leasú 75

Togra le haghaidh rialacháin  
Airteagal 53 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*Ón [dáta theacht i bhfeidhm], ní dhiúltóidh údaráis náisiúnta cineálcheadú AE a dheonú i leith innealra soghluaise nua nach innealra bóthair é, ná ní chuirfidh siad toirmeasc ar innealra soghluaise nua nach innealra bóthair é a chur ar an margadh, a chláru nó a chur i seirbhís má tá sé i gcomhréir leis an Rialachán seo agus leis na gníomhartha tarmligthe agus na gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo, má iarrann monaróir amhlaidh.*